2010年6月

Journal of Putian University

Vol.17 No.3 Jun. 2010

文章编号:1672-4143(2010)03-0084-05

中图分类号:H319.3

文献标识码:A

大学英语词汇学习策略培训实证

郑婷

(莆田学院 外国语言文学系, 福建 莆田 351100)

摘 要:把意识培训和以策略培训为基础的教学模式两种策略培训模式结合起来,选择非英语专业大学二年级学生为被试组,进行了为期 13 周的词汇学习策略培训。通过采用调查问卷、测试、采访、SPSS 技术统计等手段,对比控制组,培训效果结果表明,词汇学习策略培训提高了学生使用策略的频率,增强了学生使用策略意识,对学生词汇学习成绩的提高是较有成效的。

关键词:大学英语;词汇学习;策略培训

An Empirical Study on College English Vocabulary Learning Strategy Training

ZHENG Ting

(Foreign Languages Department, Putian University, Putian Fujian 351100, China)

Abstract: By combining awareness training with the model of strategies-based instruction, non-English major sophomores received thirteen-week vocabulary learning strategy training. Compared with the control group, the effects of the strategy training were examined by questionnaires, tests, interviews and SPSS. The research reveals that the strategy training enhances students' frequency of using vocabulary learning strategies, strengthens students' awareness of vocabulary learning strategies and improves the vocabulary learning achievement.

Key words : college English ; vocabulary learning ; strategy training

词汇是语言的中心,是语言学习中至关重要的部分。然而英语词汇学习一直是中国学习者的一道难关。外语教学研究领域中关于学习策略的研究表明充分有效的词汇学习策略能促进词汇学习。同时,学习策略的可教性促使策略培训研究的开展。研究者设计出学习策略培训模式,同时也研究策略培训在语言学习各方面的作用。但是,目前尚无专门针对词汇学习策略培训的研究并不多,运用已设计对词汇学习策略培训模式,把词汇学习策略培训结合进语言课堂教学中的研究就更少了。因此,笔者

略培训的效果,从而找到能促进学习者词汇学习 的有效途径。

一、词汇学习相关理论

1. 词汇学习策略

目前,不少英语词汇学习研究者根据学习策略定义提出了不同的学习策略分类[1]44-45 [2]16-17 [3]5-6。

Oxford 根据策略和语言材料的关系,把学习 策略分为直接策略和间接策略,前者与所学的语 言有直接联系,包括记忆策略、认知策略和补偿策 略,后者间接地对语言学习过程发生作用,包括元

欲通过探求采用巴有的培训模式进行词汇学可策 Publ认知策略以情感策略和社会策略 Publit p并依据此分.net

类设计出语言学习策略量表(SILL)[2]293-296。

Schmitt 认为 Oxford 的分类系统能最好地涵盖和归纳词汇学习策略,因此采纳其四类策略,即社会策略、记忆策略、认知策略和元认知策略,但同时指出 Oxford 的分类中缺乏一类策略,能使学习者在没有专业知识的情况下获得词义。Schmitt把词汇学习策略分为发现策略和巩固策略,前者包括决定策略和社会策略,后者包括社会策略、记忆策略、认知策略和元认知策略。[4]

国内外的研究[58]表明充分有效的词汇学习策略能提高词汇学习效率。

2. 策略培训

策略培训是"培训学习策略的使用以提高学习者的效率"^[9],能帮助学生自发地探索更有效地学习目标语的方法,并因此发展自主学习的能力^{[3]67}。Oxford 指出"策略培训对二语和外语学习尤其重要"^[2]20]。

认识到策略培训的作用,研究者[13]开始设计和实践二语策略培训模式。Cohen 提出的以策略培训为基础的教学模式(SBI)[3]81,包括首先描述、示范、举例说明可能有用的策略,接着基于学生自身的学习经验引出更多的使用策略的例子,然后组织小组或全班就策略进行讨论,并鼓励学生练习使用各种策略,最后把策略与每日课堂材料结合在一起,以显性或隐性方式融入语言任务,为学生提供语境化的策略使用练习。这种在教师的指导下把策略培训融入语言环境中的培训模式,能使学习者在学习语言的同时学习学外语的方法[3]74。这样,学习者既能提高语言能力又能提高学习技巧。Cohen[3]143-146 以 SBI 进行的培训表明了此教学模式的有效性。但 SBI 没有单独把策略培训的目的及重要性作为意识提升部分对学习者进行介绍。

Oxford [2]202 指出意识培训使学习者认识并熟悉语言学习策略以及策略能协助其完成各种学习任务的方式,主要以讲座与讨论和策略研讨会两种形式开展。讲座与讨论是将新信息与幽默相结合,帮助语言学习者由被动变得主动,其可涉及策略使用及自主学习的各方面,如词汇学习、写作及阅读等。例如,关于词汇学习的讲座可以传授技巧使学习者找到新的单词记忆方法。影略研试会

则通过各种意识提升和策略评估的活动全面提升 学习者策略意识,包括讲座、动手实践应对各种语 言任务的具体策略以及讨论系统使用策略的效 果。但意识培训无法给学习者提供全面的策略知 识和充足的实践机会^{[3]77}。

作为英语学习不可或缺的一部分,词汇学习也需要策略培训[10]。同时,英语是字母语言,而汉语是表意文字语言,二者习得方法不同,因此中国学生无法把学习汉字的方法直接应用到学习英语词汇中。而如果没用教师的指导,自己很难找到适当有效的方法,学生往往死记硬背单词[7.11]。因此,英语词汇策略培训对中国学生尤为必要。

Oxford [2]201 认为最好的策略培训应既教授语 言学习策略又应对在承担更多责任和使用策略后 角色转变时的感受和想法。Brown et al. (1986)以 及 Palincsar 和 Brown (1986)(cf., O'Malley and Chamot[1]153)都在策略培训中加入意识培训,研究 表明意识培训能使学生策略使用时间更长并能把 策略应用于新的学习内容。到目前为止,针对中国 非英语专业大学生的词汇学习策略培训的研究并 不多。范琳和王庆华[12]以集中培训和分散培训两 种模式开展分类组织策略培训 .毛亚英四以 SBI 进行关键词策略培训,袁平[4]采用讲座方式,徐袖 珍⒀采用集中授课的形式进行词汇策略培训均促 进词汇学习。但这些培训都没有在具体词汇策略 培训中加入意识培训。因此,在这个实验中,笔者 将意识培训和以策略培训为基础的教学模式 (SBI)相结合,以期充分利用它们的优势。

二、培训实证

1. 研究目的

本研究旨在探讨:1)策略培训对学生词汇学习策略的使用的影响;2)策略培训对学生词汇学习策略意识的影响;3)策略培训对学生词汇学习成绩的影响。

2. 被试

本研究的被试组为非英语专业大学二年级的两个自然班,其中一个班为实验组,另一个班为控制组,每班各36人。选取二年级学生为被试,是因

使学习或找到新的黑词记忆方法的uma策略研讨会 Publishing 经过至少广告的英语学习,他们只崇撰。cn定,net

量的词汇和语法知识; 2)他们正处于形成自己的词汇学习策略的关键阶段, 形成适合自己的词汇学习策略能为日后的英语自主学习铺平道路。

3. 研究工具

采用 SPSS 13.0 软件对所采集数据进行分析。调查问卷根据 Oxford 设计的语言学习策略量表(SILL)及 Schmitt 的词汇学习策略分类设计而成,共 42 题,采用 Likert 五级法计分。词汇水平测试(前测)由 Schmitt、Schmitt 和 Clapnam^[16]设计的词汇水平测试中的 3 000,Academic 及 5 000 三级词汇测试题构成。词汇测试(后测)选用 30 个培训过的新词填空。培训后,通过采访以获得实验组的学生对策略培训的看法。

4. 实验步骤

培训前,两组学生接受了词汇水平测试(前测)及问卷调查。为保证实验效度,一年级第二学期期末考试成绩和词汇水平测试(前测)成绩都进行独立样本 t 检验。表 1 和表 2 表明两组学生的英语水平无显著差异。表 3 和表 4 表明两组学生词汇量无显著差异。

表 1 期末成绩的描述性统计

组别	样本数	均值	标准差	标准误
实验组	36	62.18	11.21	1.87
控制组	36	61.50	12.93	2.16
	表 2 期末	尼成绩的独	立样本 t 检验	Ž
F值	t值	自由度	显著性水平	均差
0.659	0.239	70	0.812	0.681
表 3	词汇水平	测试(前测)成绩的描述	性统计
组别	样本数	均值	标准差	标准误
实验组	36	42.25	10.73	1.79
控制组	36	42.22	11.31	1.87
表4 i	司汇水平测	试(前测)♬		本 <i>t</i> 检验
F值	t值	自由度	显著性水平	均差
0.029	0.011	70	0.992	0.028

在实验中,笔者对控制组进行传统的词汇教学,而对实验组采用了把词汇学习策略培训结合进英语课堂教学的方法,为期 13 周的培训分为策略意识培训和具体的词汇学习策略培训两部分。

策略意识培训是其他策略培训发挥作用的前提。本阶段培训的目的在于让学生熟悉词汇学习 策略并发展学生的元认知意识,使其认识到自己 具体词汇学习策略培训和以后的语言水平发展做 好心理准备。

三个具体词汇学习策略培训各持续三周,每节课培训时间为 20 分钟,包括策略的介绍及学生的实践。第一阶段,进行构词法策略培训,介绍包括由 Nation 提出的前缀、词根及后缀[17]169-171。第二阶段,进行联想策略培训,包括中文或英文的语音联想、词形联想及语义联想。第三阶段,应用 Nation设计的步骤培训通过上下文猜词策略[17]162。

在接下来的四周学习中,学生自主选择运用 学过的策略于新词学习中,并在四人小组中与组 员讨论分享自己的思路以选择最合适的策略。

培训结束时,实验组学生总结已培训策略的使用情况。随机采访实验组的学生以了解他们的策略使用及对策略培训的看法。同时,两组学生接受了词汇测试(后测)及问卷调查。

三、结果与讨论

1. 策略培训对学生词汇学习策略使用的影响 实验前和实验后两组学生均接受问卷调查, 并用 SPSS 13.0 对得到的数据进行分析。

如表 5 所示,实验组和控制组均值差异不大,说明两组在实验前策略的使用频率较为一致。两组在使用决定策略、社会策略、记忆策略、认知策略和元认知策略上没有显著性差异(P>0.05,见表6)。而由表 7 可以看出,实验组和控制组均值差异较大,说明两组在实验后策略的掌握程度不一致。两组在使用这五类策略上有显著差异(P<0.05,见表8)。实验组运用策略的能力比控制组高。

表 5 两组被试前测在问卷各纬度得分的描述性统计

策略类型	组别	均值	标准差
决定策略	实验组	29.39	5.02
大 足泉昭	控制组	27.42	4.97
社会策略	实验组	10.75	2.85
任宏東哈	控制组	11.17	2.74
记忆策略	实验组	39.11	7.57
	控制组	40.22	6.95
认知策略	实验组	15.39	2.73
以加泉間	控制组	16.47	2.01
— \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	实验组	14.83	3.11

的思维过程和有效学习之间的联系,的为接下来的Publishing House. Al控制组s reserved.7 http://www.cnki.net

表 6	两组问	卷前测的独	立样本t	检验
策略类型	F值	t值	自由度	显著性水平
决定策略	0.007	1.676	70	0.098
社会策略	0.361	-0.633	70	0.529
记忆策略	0.065	-0.649	70	0.518
认知策略	3.178	-1.194	70	0.060
元认知策略	2 043	_0.478	70	0.634

表 7 两组被试后测在问卷各纬度得分的描述性统计

策略类型	组别	均值	标准差
决定策略	实验组	32.31	7.74
次是泉町	控制组	27.97	6.44
社会策略	实验组	13.14	2.76
任宏束哈	控制组	11.42	3.70
记忆策略	实验组	55.33	8.97
	控制组	40.81	4.43
—————————————————————————————————————	实验组	14.25	2.52
认知束哈	控制组	16.33	2.75
元认知策略	实验组	16.94	2.76
儿认和宋哈	控制组	15.50	2.20

表 8 两组问卷后测的独立样本 t 检验

策略类型	F值	t值	自由度	显著性水平
决定策略	0.457	2.581	70	0.012**
社会策略	1.570	2.240	70	0.028**
记忆策略	8.548	8.715	51.09	0.000***
认知策略	0.507	-3.352	70	0.001**
元认知策略	0.835	2.464	70	0.016**

由表 9 可以看出,实验组和控制组实验前词汇学习策略的使用频率较为一致,认知策略使用得最频繁。在词汇学习过程中,学生对策略的选择只局限于自己熟悉的几种认知策略,管理学习的策略使用低于与词汇学习直接相关的策略。这说明了学生在实验前缺乏对词汇学习的宏观安排,被动学习,机械地记忆单词。大部分学生无法有意识地运用策略有效地记忆单词。

表 9 两组被试前后测在问卷各纬度均值得分的描述性统计

		实验	金组			控制	引组	
策略类型	前测	Ŋ	后测]]	前测	N)	后测	jij
	均值	非序	均值扌	非序	均值:	非序	均值	非序
决定策略	2.939	3	3.231	3	2.742	3	2.797	3
社会策略	2.150	5	2.628	5	2.234	5	2.284	5
记忆策略	2.300	4	3.254	2	2.365	4	2.400	4
认知策略	3.078	1	2.850	4	3.294	1	3.266	1
元认知策略	32.966	2	3.388	1	3.034	2	3.100	2

实验前相似,而实验组的各类词汇学习策略使用 频率发生了明显的变化,元认知策略、记忆策略、 决定策略及社会策略的均值有明显增大,而认知 策略的均值明显减小。元认知策略的的使用频率 上升到第一位,这说明策略意识培训对学生影响 很大。同样地,意识培训也促使社会策略的使用频率 率增加,但在排序仍没发生变化。包含三个培训了 的策略的记忆策略和决定策略的使用频率也有明 显的增加。唯一使用频率下降的策略是认知策略。 这是因为培训后,学生已系统了解词汇学习策略, 并认识到有其他更适合的策略可取代认知策略中 的机械记忆策略。

2. 策略培训对学生词汇学习策略意识的影响培训后的采访中,学生表示培训使他们认识到词汇学习过程安排的必要性和采用恰当的策略的重要性。高分组的学生表示由于缺乏策略知识,培训前无法找到机械记忆以外的有效方法记忆单词,而现在能根据自己的特点和学习任务选择适当的策略。低分组的学生认为培训前单词学习很难,总是事倍功半,培训后,尽管学习习惯一时难以改变,但有信心做到事半功倍。

3. 策略培训对学生词汇学习效果的影响 实验后,为验证词汇学习策略培训的有效性, 两组学生均参加了词汇测试(后测),结果见表 10 和表 11。

表 10 词汇测试(后测)成绩的描述性统计

组别	样本数	均值	标准差	标准误
实验组	36	13.64	3.253	0.542
控制组	36	11.67	4.202	0.700
表 11	词汇测试	(后测)成	绩的独立样本	t 检验
表 11 <i>F</i> 值	词汇测试 <i>t</i> 值	• •	绩的独立样本 显著性水平	<i>t</i> 检验 均差

表 11 的独立样本 t 检验中,相伴概率为 P=0.029,说明两组词汇测试成绩有显著差异,实验组表现明显优于优于控制组。这证明了策略培训对学生词汇学习有积极效果。

实验表明,结合进课堂教学的词汇学习策略培训对词汇学习有积极的影响。策略培训不仅提高了学生的策略意识,增加了词汇学习策略的使用机会,明显提高了词汇学习的效果。不过,尽管

(C)实验后02控制组的词汇带习策略使用频率与Publ实验得到示这些积极的结论ved但本研究仍存在dei.net

些不足之处:其一,样本数量小,可能还无法全面 反映中国大学生词汇学习的真实情况。其二,策略 培训只持续 13 周,短期训练尚无法完全解决学生 的策略问题。学生还需要更多的时间和机会巩固已培训的策略,并且无法掌握其他策略,这也是问卷后测中五种策略的均值均未达到 4.00 的原因。今后应把这些方面作为改进方向。

参考文献:

- O'Malley J Michael , Chamot Anna Uhl . Learning strategies in second language acquisition [M].
 Cambridge : Cambridge University Press ,1990.
- [2] Oxford Rebecca L. Language learning strategies: what every teacher should know [M]. New York Newbury House Publisher ,1990.
- [3] Cohen Andrew D. Strategies in learning and using a second language [M]. New York: Addison Wesley Longman Limited ,1998.
- [4] Schmitt Norbert. Vocabulary learning strategies [C] // Schmitt Norbert, McCarhty Michael. Vocabulary: description, acquisition and pedagogy. Cambridge: Cambridge University Press, 1997:199–227.
- [5] Gu Yongqi , Johnson R K . Vocabulary learning strategies and language learning outcomes[J]. Language Learning ,1996 (46) :643–679.
- [6] 吴霞, 汪蔷. 非英语专业本科学生词汇学习策略[J]. 外语教学与研究,1998(1):53-57.
- [7] 陈辉. 非英语专业的中国学生学习英语词汇的策略—— 一份分析词汇学习策略的调查报告[J]. 外语教学 2001

- (6) 46-51.
- [8] Gan Zhengdong , Humphreys Gillian , Hamp-lyons Liz . Understanding successful and unsuccessful EFL students in Chinese Universities [J]. The Modern Language Journal 2004(2) 229–244.
- [9] Richard Jack C , Platt John , Platt Heidi . Longman dictionary of language teaching & applied linguistics [M]. Beijing :Addison Longman China Limited ,1998 : 445.
- [10] Parry Kate. Vocabulary and comprehension: two portraits [C]// Coady James, Huckin Thomas. Second language vocabulary acquisition. Cambridge: Cambridge University Press, 1997:55–68.
- [11] 李中山 孙国男. 非英语专业一年级本科生词汇学习策略调查[J]. 大学英语 学术版 2005 328-331.
- [12] 范琳 ,王庆华. 英语词汇学习中的分类组织策略实验研究[J]. 外语教学与研究 2002(3) 209-212.
- [13] 毛亚英. 英语词汇学习中的关键词策略培训[J]. 常州工学院学报 2005(2) 92-94.
- [14] 袁平. 大学英语词汇学习策略培训研究[J]. 天津工程师 范学院学报 2007(4):68-70.
- [15] 徐袖珍. 关于大学英语词汇学习策略培训的试验研究 [J]. 中国科技信息 2007(7) 249-250.
- [16] Nation I S P . Learning vocabulary in another language[M]. Cambridge : Cambridge University Press , 2001 ;416–424.
- [17] Nation I S P. Teaching and learning vocabulary[M]. New York :Newbury House Publisher ,1990.

[责任编辑 刘福铸]